

# *Informativa sulla privacy*

SWISS LIFE GLOBAL SOLUTIONS

## *Introduzione*

Swiss Life Global Solutions protegge la privacy e i dati personali dei suoi clienti (e/o dei suoi dipendenti), fornitori di servizi (e/o loro dipendenti) e partner (e/o loro dipendenti) come anche la privacy e i dati personali di candidati a posti lavoro, clienti potenziali, visitatori sia nelle nostre sedi sia sul nostro sito web, e altri terzi, conformemente alle normative in vigore incluso il regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE, di seguito denominato regolamento “**RGPD**”.

Swiss Life Global Solutions è rappresentata da Swiss Life Luxembourg SA, con sede legale all’indirizzo 2-6 rue Eugène Ruppert, L-2453 Lussemburgo, Granducato del Lussemburgo, iscritta al Registro di Commercio e delle Società del Lussemburgo sotto il numero B 22.663, Swiss Life Liechtenstein AG, con sede legale all’indirizzo Industriestrasse 56, LI-9491 Ruggell, Principato del Liechtenstein e iscritta al Registro di Commercio del Liechtenstein sotto il numero FL-0002.121.006-0, e Swiss Life Singapore Pte. Ltd., con sede legale all’indirizzo 250 North Bridge Road, #37-04, Raffles City Tower, Singapore 179101, Repubblica di Singapore e iscritta al Registro di Commercio di Singapore sotto il numero 200913694D, e Swiss Life International Pension Fund asbl, con sede legale all’indirizzo 2-6 rue Eugène Ruppert, L-2453 Lussemburgo, Granducato del Lussemburgo iscritta al Registro di Commercio e delle Società del Lussemburgo sotto il numero F7605 nelle persone dei loro rappresentanti legali (ciascuna entità in veste separata di titolare del trattamento esclusivamente per le attività di trattamento di dati personali da essa condotte e di seguito denominata “**Noi, Nostro/a/i, Ci**” secondo i casi).

La presente Informativa generale sulla privacy è designata per informare chi legge (in quanto soggetto/i interessato/i al trattamento dei dati e di seguito denominato/i “**Lei, Le, Voi, Suo/a, Suoi**” secondo i casi) in merito ai dati personali da Noi raccolti nel Nostro portale via il link <https://www.swisslife-global.com> (di seguito, il “**Sito web**”) e mediante altri mezzi descritti più oltre, al perché raccogliamo tali dati personali, su quali basi giuridiche e in che modo gestiamo i dati personale da Lei forniti e i dati personali che vengono a Nostra conoscenza in seguito alla Sua visita al Nostro Sito web, o via Nostri partner o clienti. Il Suo uso del Sito web comporta accettazione della presente Informativa sulla privacy.

## *Base giuridica del trattamento*

Ai sensi dell'articolo 6 del regolamento RGPD, meglio specificato più oltre, Noi trattiamo i Suoi dati personali (di seguito, i "Dati personali") in base a:

- Il suo specifico consenso. Ove il trattamento dei Dati personali sia basato sul Suo consenso, Lei ha il diritto di ritirare in qualsiasi momento tale consenso, senza peraltro che questo pregiudichi la legittimità del trattamento prima del recesso;
- Un contratto di cui Lei è parte contraente o in preparazione alla sottoscrizione di tale contratto;
- Un obbligo di legge al quale siamo soggetti;
- L'esecuzione di un compito svolto nel pubblico interesse;
- Legittimi interessi Nostri o di terzi.

## *Tipo di Dati personali raccolti e loro utilizzo (finalità)*

1. Potremo utilizzare le seguenti categorie di Dati personali raccolti direttamente da Lei in base al Suo esplicito consenso:

- Per consentirle di contattarci mediante i Nostri moduli di contatto e di reclamo, potremo raccogliere e trattare Dati personali che La riguardano quali funzione, area, profilo, nome, cognome, paese, numero di telefono, indirizzo email, numero di polizza, contenuto del Suo messaggio, contenuto del Suo reclamo. Le informazioni indicate con il simbolo "\*" sono obbligatorie per consentirci di espletare le finalità del trattamento.
- Nel trattare una Sua candidatura spontanea o in risposta a una Nostra offerta di lavoro, potremmo raccogliere e trattare Dati personali identificativi (estremi di contatto), caratteristiche personali, istruzione e formazioni, professione e impiego, numero di identificazione nazionale, estratto del casellario giudiziale, copia dell'estratto dell'ufficio esecuzione.

2. Sulla base del Suo esplicito consenso potremo utilizzare Dati personali ottenuti indirettamente sul Suo conto mediante i cookie del Sito web. Per maggiori informazioni rinviamo alla sezione sui cookie.

3. Potremo utilizzare le seguenti categorie di Dati personali necessari per l'esecuzione di un contratto da Lei sottoscritto o al fine di attivarci in preparazione a una Sua richiesta di sottoscrivere un contratto:

- Onde offrire e fornire i Nostri prodotti e servizi potremo raccogliere e trattare Dati personali identificativi (nome, cognome, numero di telefono, indirizzo email, indirizzo postale, paese di residenza, codice fiscale), caratteristiche personali (sesso, data di nascita, genere, stato civile, cittadinanza), altezza e peso, istruzione e formazione, professione e impiego (luogo di lavoro, datore di lavoro, occupazione), composizione familiare (numero di figli, partner, situazione familiare), hobby e interessi (sport praticati), abitudini di vita (consumo di alcol, tabacco, medicinali), dati finanziari (conto bancario, retribuzione, busta paga, solvibilità dell'azienda e retribuzione del

beneficiario ultimo, importo da pagare, origine del patrimonio), numero di identificazione nazionale, contenuti liberi (campo di testo per commenti / osservazioni).

- Ai fini della gestione generale tecnica e amministrativa dei Nostri contratti di qualsiasi tipo (tra cui fatturazione e contabilità, comunicazioni ordinarie via email, posta o telefono, gestione di richieste, gestione di reclami o vertenze, controlli interni, discussioni), potremmo raccogliere Dati personali di tipo identificativo (nome, cognome, numero di telefono, indirizzo email, indirizzo postale, numero di polizza, firma), caratteristiche personali (sesso, data di nascita, stato civile, cittadinanza), composizione familiare (numero di figli), istruzione e formazione, professione e impiego, dati finanziari (conto bancario, importo da pagare, prodotti di investimento, premio versato, retribuzione e attività, prova di valida acquisizione delle proprietà, origine dei fondi), numero di identificazione nazionale, contenuto di lettere, contenuto libero (campo di testo per commenti / osservazioni), condanne e sentenze, indagini o cause civili o penali.
- Nel quadro dell'invio di email promozionali o inviti in forma elettronica in relazione ai Nostri prodotti, potremo raccogliere e trattare Dati personali identificativi (nome, cognome, indirizzo email, paese di residenza), caratteristiche personali, professione e impiego (nome della società, datore di lavoro), data, ora di arrivo e partenza. Lei ha sempre facoltà di dichiarare opposizione alla ricezione di tali comunicazioni mediante la procedura di opt-out (recesso) inclusa in qualsiasi messaggio promozionale Lei dovesse ricevere da parte Nostra.

Se non desidera ricevere le Nostre email promozionali La invitiamo a inviare un'email al Nostro responsabile della protezione dei dati. In questo caso, utilizzi gli estremi di contatto specificati più oltre con la menzione "soft opt-in emails opt-out" nell'oggetto della Sua email.

Se non desidera ricevere i Nostri inviti a eventi promozionali, La invitiamo a inviare un'email al Nostro responsabile della protezione dei dati. In questo caso, utilizzi gli estremi di contatto specificati più oltre con la menzione "soft opt-in electronic invitations opt-out" nell'oggetto della Sua email.

Le ricordiamo che l'opt-out dalla ricezione di messaggi promozionali non La esclude dal ricevere informazioni relative a qualsiasi contratto da Lei sottoscritto con Noi o qualsiasi altra richiesta in relazione a una relazione commerciale con Noi.

4. Potremo utilizzare le seguenti categorie di Dati personali per conformarci agli obblighi che ci sono imposti dalla legge e/o nel quadro dell'esecuzione di un compito di interesse pubblico:

- Ai fini dei controlli AML (antiriciclaggio e antiterrorismo) e KYC (conoscenza dei clienti), potremmo raccogliere e trattare Dati personali identificativi (nome, cognome, indirizzo email, numero di telefono, indirizzo postale, paese di residenza), caratteristiche personali (data e luogo di nascita, cittadinanza), professione e impiego (professione), affiliazioni, composizione familiare, dati finanziari (retribuzioni e attività, origine del patrimonio, eredità, prova dei fondi disponibili, prova di valida acquisizione delle proprietà), numero di identificazione nazionale, numero di passaporti, incriminazioni e condanne, indagini o cause civili o penali, misure giudiziarie, condanne e sentenze.

- Nel quadro di altri obblighi di legge (tra cui rendicontazioni FACTA e CRS, rendicontazioni di Private Equity, dichiarazioni alle autorità fiscali di taluni paesi, certificazione annuale alla persona assicurata, ispezioni, ordinanze di tribunali), potremmo raccogliere e trattare Dati personali identificativi (nome e cognome, indirizzo e paese di residenza, numero della polizza, codice fiscale), dati di identificazione elettronici, caratteristiche personali (luogo e data di nascita), dati finanziari (importo percepito dal cliente durante l'anno, portafoglio), contenuto libero (campo di testo per commenti / osservazioni), localizzazione geografica, incriminazioni e condanne, indagini o cause civili o penali, misure giudiziarie.

5. Potremo utilizzare le seguenti categorie di Dati personali per finalità legate a legittimi interessi Nostri o di terzi:

- Per consentirle di beneficiare di Nostre assicurazioni che una terza parte avesse sottoscritto per Lei e/o di cui Lei fosse il beneficiario designato, potremmo raccogliere e trattare Dati personali identificativi (nome, cognome, numero di telefono, indirizzo email, indirizzo postale, paese di residenza, codice fiscale, numero di polizza, firma), caratteristiche personali (sesso, data di nascita, genere, stato civile, cittadinanza), altezza e peso, istruzione e formazione, professione e impiego (luogo di lavoro, datore di lavoro, occupazione), composizione familiare (numero di figli, partner, situazione familiare), hobby e interessi (sport praticati), abitudini di vita (consumo di alcol, tabacco, medicinali), dati finanziari (conto bancario, retribuzione, busta paga, solvibilità dell'azienda e retribuzione del beneficiario ultimo, importo da pagare, prodotti di investimento, premio versato, attività, prova di valida acquisizione delle proprietà, origine dei fondi, origine del patrimonio), numero di identificazione nazionale, contenuti liberi (campo di testo per commenti / osservazioni), contenuto di lettere, incriminazioni e condanne, indagini o cause civili o penali.
- Per finalità di gestione delle relazioni e di networking, potremmo raccogliere e trattare Dati personali identificativi (nome, cognome, indirizzo, numero di telefono), caratteristiche personali (età, cittadinanza, genere), professione e impiego (luogo di lavoro), composizione familiare (numero di figli), dati finanziari (prodotti assicurativi), contenuto libero (campo di testo per commenti / osservazioni), numero di identificazione nazionale.
- Ai fini della corretta esecuzione e della sicurezza delle Nostre componenti informatiche (anche mediante l'uso di monitoraggio IT, debugging e testing dei software), potremmo raccogliere e trattare Dati personali identificativi, dati elettronici di identificazione, caratteristiche personali (età, sesso, stato civile), istruzione e formazioni, professione e impiego, dati finanziari, dati elettronici di comunicazione, localizzazione geografica.
- Al fine di garantire la sicurezza dei Nostri locali e dei Visitatori sotto la nostra responsabilità (con l'aiuto di tecnologie di controllo dell'accesso e/o di videosorveglianza), potremmo raccogliere e trattare Dati personali identificativi (nome e cognome), professione e impiego (nome del datore di lavoro), numero del badge di accesso, carta d'identità e patente di guida, localizzazione geografica (apertura delle porte e data/ora dell'apertura), registrazioni di immagini.
- Nel quadro del lancio di campagne di marketing su supporto cartaceo, mailing o newsletter, potremmo raccogliere e trattare Dati personali identificativi, caratteristiche personali, professione e impiego (nome della società, datore di lavoro).

- Ai fini dell'invio di regali di fine anno, potremmo raccogliere e trattare Dati personali identificativi (nome, cognome e indirizzo), tipologia dei regali.
- Onde rispondere alle richieste di parti non contrattuali (incluso il diritto di difesa in sede giudiziaria), potremmo raccogliere e trattare Dati personali identificativi, caratteristiche personali, composizione familiare, dati finanziari, indagini o cause civili o penali.

Riteniamo che gli interessi o diritti e libertà fondamentali che richiedono la protezione dei Suoi dati personali non prevalgono sui Nostri interessi legittimi a trattare i Dati personali di cui al punto 5 più sopra poiché tali Dati personali o sono trattati per servire i Suoi interessi diretti o indiretti o sono resi sicuri (mediante pseudonimizzazione o criptazione) in modo tale che non ci si possano ragionevolmente aspettare conseguenze negative per Lei in seguito a tale trattamento.

Ai sensi dell'articolo 10 del regolamento RGPD, Noi utilizziamo Dati personali relativi a condanne penali e reati alle finalità di cui sopra solo se il trattamento è autorizzato dal diritto dell'Unione europea o degli Stati membri.

Potremo combinare i Dati personale da Lei comunicati o altri dati che La riguardano ottenuti per le stesse finalità da altre fonti, anche se da Lei comunicatici in altre sedi o via altri mezzi.

Non siamo autorizzati a utilizzare i Suoi Dati personali per finalità non ancora previste nella presente Informativa sulla privacy se non nel quadro di una legge in vigore o del Suo valido consenso. In qualsiasi caso, prima di utilizzare Dati personali per altre finalità, Le daremo notifica della relativa modifica della presente Informativa sulla privacy e, nel caso di attività basate sul consenso, Le daremo la possibilità di non accettare tali modifiche.

## *Categorie particolari di Dati personali*

Le categorie particolari di Dati personali riguardano informazioni relative a origine razziale o etnica, opinioni politiche, credo religioso o filosofico, convinzioni, affiliazione sindacale, dati genetici, dati biometrici all'unico fine di identificare una persona fisica, salute, vita sessuale o orientamento sessuale.

Ai sensi dell'articolo 9 del regolamento RGPD, Noi raccogliamo e trattiamo qualsiasi categoria particolare di Dati personali che La riguardano solo sulla base del Suo esplicito consenso. Tali categorie particolari di Dati personali saranno utilizzate esclusivamente per quanto necessario a garantire la corretta esecuzione dei Nostri servizi (tra l'altro ai fini della dichiarazione sullo stato di salute, della valutazione della gestione dei rischi, riassicurazione, indennizzi per disabilità, e calcolo dei premi e del pagamento della polizza assicurativa) e possono includere Dati personali relativi a restrizioni alimentari, problemi di salute ed eventuale livello di invalidità.

## *Marketing diretto*

Noi non utilizziamo Dati personali a fini di marketing diretto senza il Suo esplicito consenso.

Qualora, in qualsiasi momento, non desiderasse più ricevere le Nostre informazioni commerciali o promozionali, Lei ha facoltà di opporsi, gratuitamente e senza doverne dare motivazione, al futuro trattamento dei Suoi Dati personali per tali finalità inviando un'email all'attenzione del Nostro responsabile della protezione dei dati. In questo caso, utilizzi gli estremi di contatto specificati più oltre con la menzione "direct marketing opt-out" nell'oggetto della Sua email. In alternativa, Lei può utilizzare la procedura di opt-out (recesso) inclusa in qualsiasi messaggio promozionale Lei dovesse ricevere da parte Nostra.

Le ricordiamo che l'opt-out dalla ricezione di messaggi promozionali non La esclude dal ricevere informazioni relative a qualsiasi contratto da Lei eventualmente sottoscritto con Noi o qualsiasi altra richiesta in relazione a una relazione commerciale con Noi.

## *Processo decisionale automatizzato*

Noi non facciamo ricorso a processi decisionali automatizzati, profiling incluso, a meno che tale decisione sia o necessaria per la sottoscrizione o l'esecuzione di un contratto tra Lei e Noi, o autorizzata dal diritto dell'UE o dalle leggi dello Stato membro interessato, o basata sul Suo esplicito consenso. In tal caso, la informeremo sulla logica utilizzata, nonché sull'importanza e le conseguenze previste di tale trattamento.

## *Condivisione di Dati personali e trasferimento di Dati personali a paesi terzi*

Taluni Dati personali da Noi raccolti e trattati potrebbero essere condivisi con le seguenti categorie di terze parti agenti eventualmente in veste di titolare del trattamento o di responsabile del trattamento: il nostro fornitore esterno di servizi informatici, autorità pubbliche, filiali e altri partner commerciali.

Noi non mettiamo a disposizione di terzi i Suoi Dati personali e non li divulghiamo pubblicamente salvo qualora tali trasferimenti avvengano con il Suo esplicito consenso, siano necessari per l'esecuzione di un contratto in essere tra Lei e Noi, o siano autorizzati o obbligatori ai sensi di legge o per ordinanza di un ente amministrativo o di un'autorità giudiziaria.

La informiamo che qualora i Suoi Dati personali fossero trasmessi a responsabili del trattamento o terzi ubicati fuori dallo Spazio Economico Europeo in paesi che secondo la Commissione europea non offrono un livello adeguato di protezione dei dati, adoteremo garanzie adeguate e conformi alla normativa nazionale ed europea relativa alla protezione dei dati. Potrà ottenere una copia delle garanzie adeguate adottate o un'informativa su dove reperirle inviando un'email al Nostro responsabile della protezione dei dati all'indirizzo email riportato più oltre.

## *Uso dei cookie*

I cookie sono piccoli file di testo che vengono installati nel Suo computer o altro dispositivo durante le Sue visite a siti web. Sono estremamente diffusi e utilizzati ai fini del funzionamento o di una migliore fruizione dei siti web, e per fornire informazioni ai titolari dei siti web.

### **Informazioni generali sui cookie utilizzati**

Quando Lei visita il Nostro Sito web per la prima volta, la home page le propone un' informativa sulla privacy e una formula di consenso all'uso dei cookie in un "banner sui cookie". Continuando a utilizzare il Sito web senza opporsi attivamente all'uso dei cookie, Lei accetta il Nostro uso di Google Analytics in relazione ai cookie e tale consenso è archiviato nel Suo browser onde evitare di ripetere l' informativa per ciascuna pagina del Sito web. Qualora nel browser mancasse il Suo consenso (p.es. se Lei cancella i cookie), la volta successiva che Lei visita il Sito web riapparirà il "banner cookie" con l' informativa sulla privacy.

Per migliorare la Sua esperienza di utente potremo altresì installare determinati cookie, o cookie di sessione, che non richiedono il Suo previo consenso.

### **Informativa supplementare su particolari cookie**

Questo Sito web utilizza Google Analytics, uno strumento di analisi dei dati web di Google Inc. (Google). Google Analytics fa uso di cookie che ci aiutano ad analizzare come gli utenti utilizzano il Sito web.

Le informazioni generate dal cookie su come gli utenti utilizzano il Sito web, incluso l' indirizzo IP dell' utente, sono trasferite a un server ubicato negli USA a fini di archiviazione. Lei riconosce in questa sede e per quanto necessario accetta il trasferimento di tali dati negli USA.

### **Come impedire l' installazione di cookie**

Lei può impedire l' installazione di cookie impostando a tal fine il Suo browser. Gran parte dei browser permettono un certo controllo di gran parte dei cookie attraverso le impostazioni di navigazione. Per saperne di più su come impedire l' installazione di cookie, La invitiamo a visitare il sito <http://www.allaboutcookies.org>.

Sappia peraltro che in tal caso talune funzionalità del Sito web potrebbero non funzionare correttamente e che talune pagine potrebbero non essere più disponibili.

### **Come cancellare/disattivare i cookie**

Al fine di cancellare/disattivare tutti i cookie installati nel Suo computer, la maggior parte dei browser permettono di disattivare completamente il loro uso, o di cancellare i cookie da determinati domini / siti web. Per saperne di più, La invitiamo a visitare la pagina "help" del suo browser:

- Chrome: <https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=en>
- Internet Explorer: <http://windows.microsoft.com/en-US/internet-explorer/delete-manage-cookies#ie=ie-11-win-7>
- Firefox: <http://support.mozilla.org/en-US/kb/enable-and-disable-cookies-website-preferences>
- Safari: [https://support.apple.com/kb/PH21411?viewlocale=en\\_US&locale=en\\_US](https://support.apple.com/kb/PH21411?viewlocale=en_US&locale=en_US)

- Safari su IOS: <https://support.apple.com/en-us/HT201265>
- Opera: <http://www.opera.com/help/tutorials/security/cookies>.

Lei può specificamente prevenire la raccolta e l'uso di dati da parte di Google (cookie e indirizzo IP) per qualsiasi sito web da Lei visitato scaricando e installando il browser plug-in disponibile su <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=en-GB>.

Un cookie di opt-out ([<a href="\"javascript:gaOptout\(\)\"> Disable Google Analytics </a>](#)) che impedisce la futura raccolta di dati che La riguardano quando visita il Sito web (<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout/eula.html>) sarà automaticamente installato sul Suo computer.

## *Condivisione sui social network*

Noi utilizziamo un social plug-in per consentirle di condividere informazioni sul Sito web su Twitter, LinkedIn, Google+ e YouTube mediante il tasto "Condividi".

Per motivi di privacy, abbiamo deliberatamente scartato l'uso di plug-in diretti dei social network sul Nostro Sito web. Utilizziamo piuttosto una soluzione tecnica alternativa che Le permette di decidere se e quando trasmettere o meno dati agli operatori di social network. In questo modo, quando Lei visita il Sito web, i dati non sono mai trasmessi automaticamente a un social network. Il Suo browser farà la connessione a un social network solo se e quando Lei clicca attivamente sul relativo tasto Condividi. Questo significa che cliccando su degli elementi e quindi cliccando sull'icona del social network Lei accetta che il Suo browser si connetta e invii dati di utilizzo ai server dell'operatore di un social network, indipendentemente dal fatto che Lei sia membro o meno di quel social network.

Noi non abbiamo alcuna voce in capitolo sulla natura o sull'ambito dei dati che quel social network potrà raccogliere. Per informazioni relative alle finalità e all'ambito della raccolta, ulteriore trattamento e utilizzo dei dati da parte dei social network e sui Suoi diritti alla privacy dei Suoi dati e alle rispettive impostazioni di configurazione, La invitiamo consultare le informative sulla privacy dei rispettivi social network.

## *Link verso siti web di terzi*

In certe parti del Sito web potremmo fornire dei link verso siti di terzi. Tali link sono forniti per Sua comodità; sappia tuttavia che Noi non controlliamo tali terzi o i loro siti web e che tali terzi potrebbero avere differenti politiche sulla privacy delle informazioni raccolte sul Suo conto durante la Sua visita ai loro siti web. La invitiamo a leggere attentamente le informative sulla privacy di tutti i siti web prima di fornire informazioni personali che possono portare alla Sua identificazione.

## *Termine di conservazione*

Noi conserviamo i Suoi dati personali solo per il tempo necessario all'esecuzione delle finalità descritte in questa sede o solo per il termine imposto dalle leggi e fino a scadenza del periodo legale di reclamo.



## *Sicurezza e riservatezza*

Al fine di garantire un adeguato livello di sicurezza dei Dati personali trattati, abbiamo adottato misure tecniche e organizzative conformi alle prassi standard del settore. Detto questo, la sicurezza richiede gli sforzi partecipativi di tutti i soggetti interessati. La invitiamo pertanto a contribuire a questi sforzi adottando adeguate misure di sicurezza, tra cui l'utilizzo di password forti e la riservatezza assoluta di qualsiasi credenziale di accesso o password Lei possa avere.

## *Accesso di minori al Sito web*

Il presente Sito web non è inteso per né rivolto a minori di età inferiore ai 16 anni. Noi non raccogliamo scientemente informazioni di alcun tipo su/da queste persone. Se Lei, in quanto genitore, ha motivi di credere che un Suo figlio Ci abbia fornito dei Dati personali, contatti il nostro responsabile per la protezione dei dati utilizzando gli estremi di contatto riportati più oltre.

## *I suoi diritti*

Lei ha sempre facoltà di esercitare il Suo diritto di chiedere accesso ai, o rettifica o cancellazione dei Dati personali che La riguardano o di opporsi al loro trattamento, o di limitarne il trattamento, nonché il suo diritto alla portabilità dei dati conformemente alle normative sulla protezione dei dati inviando un modulo di richiesta firmato corredato di una copia della sua carta d'identità o altro documento comprovante la sua identità all'attenzione del pertinente titolare del trattamento, per email o per posta, ai seguenti indirizzi;

- Swiss Life Luxembourg SA:  
dpo.sli[at]swisslife[dot]com; Swiss Life Luxembourg SA, 2-6 rue Eugène Ruppert, L-2453 Lussemburgo, Granducato del Lussemburgo.
- Swiss Life Liechtenstein AG:  
dataprotection.liechtenstein[at]swisslife[dot]com; Swiss Life Liechtenstein AG, Industriestrasse 56, LI-9491 Ruggell, Principato del Liechtenstein.
- Swiss Life Singapore Pte. Ltd.:  
dpo.sli[at]swisslife[dot]com; Swiss Life Singapore Pte. Ltd., 250 North Bridge Road, #37-04, Raffles City Tower, Singapore 179101, Repubblica di Singapore.
- Swiss Life International Pension Fund asbl:  
dpo.sli[at]swisslife[dot]com; Swiss Life International Pension Fund asbl, 2-6 rue Eugène Ruppert, L-2453 Lussemburgo, Granducato del Lussemburgo.

Ove applicabile, Lei ha il diritto di revocare il consenso in qualsiasi momento, senza peraltro che questo pregiudichi la legittimità del trattamento prima del recesso.

In quanto soggetto interessato, Lei ha il diritto di sporgere reclamo presso un'autorità di controllo (in particolare nello Stato membro dell'Unione europea dove Lei ha residenza abituale, sede di lavoro abituale o dove è avvenuta la violazione) qualora ritenesse che il trattamento dei Dati personali che La riguardano violi la legislazione in vigore sulla protezione dei dati.

## *Responsabile della protezione dei dati*

Ciascuno di Noi ha designato un responsabile della protezione dei dati i cui estremi di contatti sono i seguenti:

- Swiss Life (Luxembourg) SA e Swiss Life International Pension Fund asbl:  
Data Protection Officer; dpo.sli[at]swisslife[dot]com; (+352) 4239591; 2-6 rue Eugène Ruppert, L-2453 Lussemburgo, Granducato del Lussemburgo.
- Swiss Life Liechtenstein AG:  
Head of Legal Swiss Life Liechtenstein; dataprotection.liechtenstein[at]swisslife[dot]com; (+423) 3777000; Industriestrasse 56, LI-9491 Ruggell, Principato del Liechtenstein.
- Swiss Life Singapore Pte. Ltd.:  
Head of Compliance Swiss Life Singapore; dpo.sli[at]swisslife[dot]com; (+65) 65806680; 250 North Bridge Road, #37-04, Raffles City Tower, Singapore 179101, Repubblica di Singapore.

Lei può contattare i Nostri responsabili della protezione dei dati nel quadro del trattamento dei Suoi Dati personali e dell'esercizio dei Suoi diritti ai sensi delle normative europee e nazionali in vigore sulla protezione dei dati.

## *Rappresentante nell'Unione europea*

Ai sensi dell'articolo 27(1) del regolamento RGPD, Swiss Life Singapore Pte. Ltd. ha designato quale rappresentante nell'Unione europea Swiss Life Luxembourg S.A., i cui estremi di contatto sono: Swiss Life Luxembourg SA; dpo.sli[at]swisslife[dot]com; (+352) 4239591; 2-6 rue Eugene Ruppert, L-2453 Lussemburgo, Granducato del Lussemburgo.

## *Data di entrata in vigore e modifiche*

La presente Informativa sulla privacy è stata redatta ed è in vigore dal 24 maggio 2018.

Ci riserviamo il diritto, a Nostra esclusiva discrezione, di cambiare, modificare, aggiungere o rimuovere parti della presente Informativa sulla privacy in qualsiasi momento. La invitiamo a consultare periodicamente queste pagine per leggere la versione più recente della presente Informativa sulla privacy, sapendo che il Suo uso del presente Sito web dopo la pubblicazione di tali termini comporta la Sua accettazione degli stessi.

Grazie per la Sua visita al nostro Sito web.